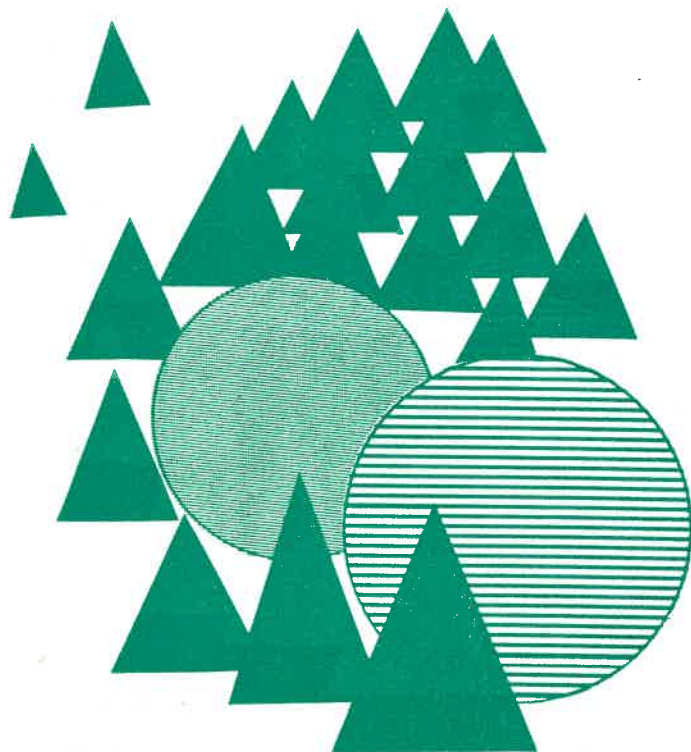


1974. 7. 1 No. 8

サウナ協会会報

THE SAUNA KYŌKAI KAIHŌ



《7月号目次》 No.7

展望台・モナ・リザ帰る……………	1
総会と理事会報告……………	3
今の景気・今後の景気(その一)……………	5
営業態視察会のおすすめ……………	10
新旧経営の比較……………	13
サウナ巡り・帝都サウナヘルスクラブ……………	18

発行所・東京都サウナ協会 《毎月15日発行》

事務局・東京都中央区銀座6-13-16

東京温泉株式会社内 電話(541)3021~9

発行責任者・山田秀男

サウナの繁栄をお手伝する

ダンディマークⅢ (スリム)

マークされる男のマークⅢ
DANDY
MARKⅢ



- 青いボトルに赤と銀のストライプ
若さあふれる爽快な香り。
- デザインは、ダイナミックに、そ
して中味はあくまでもフレッシュ。
- 個性化・多様化する男性の心と行
動にピッタリとフィット。
- それが ダンディマークⅢです。

☆ 補充グループも充実！マークⅢの
よさをいつでもお使いいただけます。

Gサイズ {
ヘアトニック
ヘアーリクイド

Mサイズ {
アフターシェーブローション
ポマード&スキンクリーム
スキンミルク



お問い合わせ：ご用命は

力本求ウ 化粧品<業務用>サウナ代理店

<関東地区>

順不同

株 日 祥 商 事 ☎(974)0711

株 東 京 マ マ ン マ ☎(370)7241

株 村 山 ☎(322)2318

株 イ ト 一 商 事 ☎(268)4367

株 カ ネ プ ク ☎(811)1310

<関西地区>

福 助 石 倉 株 ☎南(211)4420

お せ 商 店 ☎(372)4981



モナ・リザ帰る

念願のモナ・リザが遂に来た！しかし、この度モナ・リザが帰っていつてくれてさぞかしホッと念願の(?)叶った人も可成りいることであろう。人様から借り着をしてさえ、汚してはと、いや買って返せるものでも気のもめるものを。切腹をしてもお返しのないもの一つに人命がある。最近、新聞に出ていた数年前起ったサウナ火災の判決を見て感じた事であるが、亡くなった方には、まことに云いようもないお気の毒の事だが、事故を起した側の人もある意味に於て大変不幸だ。悪人とは人に大迷惑を掛けて已れを利用するを謂うがこの場合、あらしめてはならないと平常から肝に銘じつ、あつた心掛だつた筈だけに残念だ。勿論、不注意は——営業者は営業によつて利益を得るのではあるが——許さるべくはない。出来る限りの償いはしなくてはならない。我々は新聞の記事でしか想像が出来ないが、前から焦げた匂いを感じ出来たという事は営業者として大変いけない事だ、恐ろしい大惨事の原因を無言のものが訴えていたのだ。こゝに営業者の陥る罠があるのだ。「営業を休んで原因を追究しよう」と「まあこの位で休んでは大袈裟だ、その内もう少しハッキリしてくるだろう」。この二箇の正反対の決断に際してあなたはどちらを採りますか？この時が重大な判断の要求される厳粛な瞬間なのである。事故を起こしてしまった人だけが前者を採用するような心かけでは営業モラル地に堕ちたというべきである。この重大な判断の瞬間、タッタ一つ忘れてはならないものがある。それは、自分自身が被害者となつて煙の中をのた打ち廻つて苦しみ、もがきそして落命する姿を脳裡にハッキリ映して、而して判断を下す事が絶対に必要なのである。営業者は反対の立場にあるところの入泉客の好みを察知するに敏なのであるから反対の立場である被害者の遭難の実感を判断の俎止にのせないというのは身勝手というべきであろう。

斯うした事故を経験するが故にこそ消防上の規程が嚴重になつて来るのも致し方のない事である、一部には、この度の改正は厳し過ぎる、こゝ迄しなくとも安全は保てる」と自信を以つて言い切る二・三の人の説も聞いた事がある、可成り設備関係にはベテランの人物でもあるので一理も二理も諒解出来るのだが、先刻云つたように私が被害者、と考えると現在の私にはハッキリお答えが出来ない。

これは矢張り会合して討議をし誰の目にも至当と認められる良策を確立し、然る後、団体の力にて改良なり緩和なりを当該部署に陳述をすべきであつて決して個人の力に依る提唱、糾弾等の行動にて解決する事ではない。

最近、協会無用（不要）論を喋々述べられた方にお逢いしましたが、その謂うところ「メリットがない」の一語に尽きていた様である。

それこそ、斯うした団体交渉に於て、協会等の団結体を駆使することが必要であり、メリットである。

大体、私はこの「メリット」に就いては些か異説めいているかも知れませんが次の如くに考えて居ります。

「メリットとは、手を洪いていて空から降つてくるのを待つものではなくて、自ら抽出するものだ」と。

暴論と仰言る方がいるかも知れませんが、たゞし、但しが付きます、抽出に來られ易い様に協会はいつも門戸を開いておく事。平常、正確な資料材料を整えて置き応答に事を欠かない事、実現に遙か距離のある質疑要望には納得のゆく迄説明を加える事等の温床地盤を据えて利用される事を待ち望んでいなくてはいけません。

いゝ奥さんを持ち乍らその奥さんの優秀な才能を引き出さないで「うちの女房はダメだ」とコボす且那樣はもう一度ご自分を振り返る事を忘れておいでとはないのかな。

たくさん顔を持つモナ・リザさえも温い心で彼女の画額の前に立つならば、一層のほゝえみを見せてくれる事でしよう。

サウナ+アスレティッククラブ 《成功への鍵》

メトスのマークは
世界共通のブランド



アスレティック、ヘルスクラブが成功するには科学的に分析されたトレーニングのプログラムとそれを実行していくトレーナーの肩にかかっています。そして常に楽しく、明るい雰囲気がクラブの中に漂っていて、メンバー間のコミュニティをつくることも大切です。当社は、日本で民間アスレティッククラブ経

営の草分けであるクラーク・ハッチ氏と米国で60のクラブをフランチャイズシステムで経営しているジャック・ラレーン社と提携して、この“鍵”を皆様に提供出来ます。サウナの建設、開業1500、アスレティック・ヘルスクラブ建設、開業45の実績はあなたの強力なアシスタントです。



このマークは、一流サウナを保証する美と健康のシンボルマークです。

サウナのわかる方はメトスを指名されます

メトスサウナストーブは、120年の永い歴史とサウナ発祥の地フィンランドの伝統に磨きぬかれた、サウナのためのストーブとして世界50ヶ国以上で愛用されている本格的サウナです。メトス独特の快適さ、爽快な余韻は勿論、各種の安全装置がほどこされ、お客様に安心して御利用頂いております。サウナに関する御相談は下記にお申し付け下さい。

日本総代理店 中山産業株式会社

不幸な恋愛問題もサウナに入れば解決するいや死んだ人さえやってくる。なぜなら、天国にはこんな楽しい所がないからだ。…………… <ミケラル・アグリオル>

本社 東京都中央区銀座3-11-5(第2中山ビル)TEL(03)542-0331(代)
大阪営業所 大阪市北区今井町40番地(八光ビル)TEL(06)352-3626(代)
札幌営業所 札幌市中央区南1条西20丁目(理美容センター)TEL(011)641-9269(代)
ショールーム 中央区銀座3-11-5(第2中山ビル1F)

とにかく清潔だけど、なぜ？

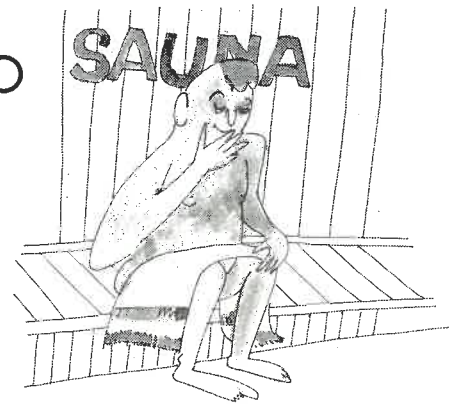
とお客様に聞かれたら

こう答えてください。

当店は洗淨のプロフェッショナル
にまかせてあるから…と。

建物が美しくデザインされ、内装も完全に設備されていても
お客様には気になる点があります。そうです浴室のタイル、
壁面の青カビ、水垢の汚れ……これではせっかくの美しい建
物もまったく価値が半減。

当社が開発した特殊洗淨剤で洗淨したお店は、とにかく清潔
だと感心されます。



浴室・タイル壁のカビ・湯垢除去工事施行のパイオニア

お問い合わせ

(有)日本特殊化学洗淨

〒142
東京都品川区中延6-10-17

Tel. 03・786・3340

総会と理事会報告

天気晴朗、日比谷の樹立に小鳥達の語る楽しい声が麗かな大空に吸い込まれて行く幸多きこの五月二十九日。誕生三歳年を迎える我協会は昭和四九年度総会を日生会館七〇四、五号室で開催した。

出席者は五〇の数を算し、こもる熱意は業界の将来を予言して居るかの様であった。

冒頭に於て、戸村会長代行より時局と、健全産業に就いて懇話があり、特に最近の世界経済の我国への波及の迅速さの認識を説き、次いで兼トルコ営業の絶無であらねばならぬ事を力説して総会の挨拶とされ、議事の審議に入った。議長は全員の総意にて戸村代会長を推挙、その開会宣言に依り審議が開始された。

第一号議案として、事業報告と収支決算書承認の件が上程された。

協会はこの年度間に於て一回の緊急理事会を含む計七回の理事会と三回の執行部会議を隔月に開き、執行部にての企画立案等が全て理事会決定を挨ち実行に移された事を明確にした。特に昨秋の石油恐慌に際しては緊急理事会を開き、その決定方針に基き度重なる対諸官庁向活動に依り的を得たる需給窓口機関への申請手続を行つた事を報告、又兼トルコサウナの絶滅を趣旨とする法文の判定を要求する請願運動に必要な全書類の作成を整えたる事。啓蒙方面に於ては講習会二回を開きその一は企業前進（講師は浪越センター校長）その二は防犯対策講習会、講師は警視庁防犯課長代理、鍵友会々長、住友保険担当員等に依る法規、技術、弁償等を規定から実地に迄亘つて研究をした。広報面にてはサウナジャーナル四回、協会会報（月刊）六回の発送等の報導経過を報告し手交せる決算報告書に基き可否を問いたるに満場一致にてこれを承認可決した。

第二議案役員選任の件は会長始め全役員の再任を認められ、更に多端なる社会状勢乗切る為左の五氏の新規理事者増員の要請も全員賛同の下に可決し、来年度運営の充実を期待させ、この議案は採決した。

第三号議案に於ては事業計画と予算案を諮問に附し世界第二位のこのマシモス都市に於ける協会活動の至難なる実情に鑑み(一)ブロック制を敷き城東、西、南、北と中央、三多摩の六ブロックの分別にて伝達、連絡の完璧を期する(二)質疑に対してイ、マッサージ、ロ、経営経数、ハ、設備の三研究部を設け配置せる責任講師にて解答に応ずる(三)兎角マンネリ化し易い対客様式に新風を送り込む目的にて、各地方の営業態を視察する催しを持つ。以上の三件の他、全国形体の結成を促進し、大同団結の形にてサウナの健全性を確立する法規の新制定要望運動を行う。これ等の事業計画に一同賛成、提出した右に対する予算案も満場一致にて可決をした。斬くして盛大なこの総会を午後二時二〇分終了、引続き同会場にて「業界先見講演会」を開催。野村総合研究所の五十嵐先生に依り「景気と企業の見通し」に就いて詳細に亘る御講演を頂いた。(内容は別稿に掲載)。聴講者は出席会員に加えるに当日商品展示をした業者中山産業(株)社員数名、日本自然科学(株)社員数名にて満席の盛況にて栄えあるこの協会の年度行事を完了した。

理事会報告

五月末の総会の後、本年度第一回の理事会を六月二十一日に開催した。

第一号議案は当然ブロック制問題であつて、他県協会に比較して区域の膨大さによる伝達網の必要と最近の経済状況の変転に於て、ニュースキャッチの遅速が如実に経営に反映される等に対処すべき目的に対し各理事は賛意を表したが現在の事点に於ては会員諸氏に対しPR(目的、内容、方法、組織他)が未だ徹底していない現状を指摘、多少の時間を費し全員の理解の下に発足すべく当初の行動として会報等に充分説明を尽す事に尽すべしと決議した。今後会報に依るこの件の報導を具さに御見読下さい。

議事の第二に経営研究会設置問題が上程。一応前回の会議の通り三箇の部とし、その一、マッサージ部は麴町リバースの今井義晴氏、二、経営経数部は新宿スチーム会館丸山幹雄氏、三、設備部はサウナ国際小林光男氏に御願ひし承諾を頂いた。三氏共責任が非常に重いので慎重を期し一カ年

間に一乃至二回の研究発表をする事とし、平時は協会々報を通じ随時質問に解答する、と云う形にて施行すると決定した。この企てが無駄にならない様に多くの質疑を寄せて下さい。

第三号の議案は、他地方への視察見学の件にて、これは各自営業上必要なるものに付き異議なく賛成可決された。第一回決行は文書及び会報にてお手許へお届けします。

以上を以って御報告と致します。

今の景気・今後の景気

(その一)

五月二十九日当協会本年度総会が日比谷の日生会館にて開催され、終了後「企業先見講演会」を行い、野村総合研究所より企業調査部次長で主任研究員の五十嵐雅郎先生に

「景気と企業収益の見通し」に就いて卓越せる見識と組織に依るデータの総合せる得難い先見眼を披歴して頂き、当日録音したものを文字に致しました。不馴れなる私(山田)なので過失の箇所等がありました場合はその文責は全て私にある事をお断り申し上げておきます。

これからの国民生活はまあ、よくはならないが悪いと云っても他の国と比べれば西ドイツと並んでマアマアというところでしょう。で、物価の騰つた事に就いてみんなは石油の悪口を云うが、大体物価を考えると、実は石油の値段が騰る前に農産物が一九七三年(去年)始めから騰つたのです。石油は去年の十一月でありますから十一月も前から農作物、鉱産物が騰っている訳なのです。そうするとどうも原油の事だが、やはり最大の原因は米国がダラシがなかったから、という事になる。米国が輸出高にな

りドンドン輸入をする様になった結果、\$の値段を守りきれず金に対する\$の金額というものは一オンス三五\$だったのが三七\$になりそれが又、去年始めには四二\$になったのです。金の値段の上つたとは\$の値段が下りかゝつて来た、その頃からインフレは始まって来たのです。

そうするとこの\$や石油の問題は最後の方の問題となつて、それに關聯してどうやら石油のあるのは先進国ではないか、例えば日本を例にとれば、日本は一昨年あたりから去年の前半迄はドンドン\$を貯めに貯めた訳です（貯めたというよりそうなると流れ込んで卒る）。

だが実は\$は余り持ちたくなかつたわけです。それ故にそのインフレを輸出してさう、余つた分を鋳工業製品という形で東南アジア、中近東へドンドン出した。その結果中近東とか東南アジアの国は第二次製品の値段が騰るし輸入代金は払えないで困つたのであります。

従つて対抗手段として自分の持ち物を騰げる所謂農作物と鋳産物（石油は鋳産物）つまり石油の値段を上げた。背後のものは、エネルギー資源は七〇年代——昭和五五年迄——ですが、七〇年代には石油に代るエネルギー資源は絶対に開発されない。という考え。

しつべ返しとして価格が上がり上げられた次第。

日本は去年十一月にもの凄い狂乱物価に見舞われたが早急的に見ても物価上昇の六割迄は輸入全体の価格高騰であつて、田中首相がこの件については我々の責任はない、六割迄が石油に伴う海外の輸入物資の値上りに依ると、そういう風な事を云つた訳です。

その辺に原因を探つて見て更にその裏を覗いて見れば、どこの国も漸く発展途上国となつて来た、今迄は喰うや喰わずにやつて来たが、ソロソロ我々も先進国の仲間入りをしたい。世界の国々もこの状態にあるとすれば鋳工業製品自体も供給が不足している、買いたい人が多くなつてくる、そこで第二次製品というか鋳工業製品を買わなくてはいけない、つまりは需要が大である。世界的な増大は世界的な供給不足というのが実状であり今日のインフレはそういう所から発生しているのではないか。要するに今迄喰うや喰わずの人々が先進国並みの生活を要求して卒た、反面金がなくて

第二次製品（鋁工業製品）が買えない。だから自分の持っている石油、銅、農産物等の値段を上げざるを得ない。その辺からこのインフレはスタートし、そうした奥深い所から問題は発生している様な気がする。この傾向に對比して先進国の事情の方は今迄自由経済と云ってもケインズ法に基く管理通貨体制を維持するからには目標として失業者を出してはならないという前提がある。インフレをとるか、失業者をとるか二者択一に頭を悩まして居る所へ後進国が発展して来て、斯く要求してくる。では総需要を抑制して物を買うまい、不景気になれば物は買わない、さすれば供給不足も短期的には解消するから「それではデフレをやります」という国家はない訳です。そんな事をしたら自分の首が危い訳です。

英国でも西独だろうが政治家が一番怖いのは選挙であり有権者です。その点で失業者を出してはいかん、不景気にしてはいかん、そこで不景気だのデッセションなどというより、なんとかインフレで解決したい、という風に全体が思っている、だからインフレが止まらないと申しましたのは本質的には供給不足——世界的な——から始まっているという訳です。

今、世界で余っているものは自動車だけではないか（笑い）という話もあります、そういう供給不足が一番手としてこんな形で出ている訳です。二番手としては、世界的に政治家がビジョンがない、と申せます。謂うなれば「インフレで何とか乗り切つて了おう、デフレとか失業者を出さずに何とか消費者や国民にゴマをすつて凌いで了おう」そういう形でインフレを是認しているからインフレは癒らない、荒つぽい云い方だが、そう考えている。

石油はどのくらい上つたか、というと日本で云えば一バレル（六・三バレルが一キロリットル）が昔は三\$六〇、今、日本に入つた日本の石油の値段は九\$五〇になりました恐らくおたくの業界でも石油の値段の影響があります。国家的に見ても石油の値上り分だけで少くとも日本は年間五九億\$の石油代金を余計払わなくてはならない。米国でも石油は輸入しているので八五億\$余計に払わねばならない、みんなそうだ。先進国全体で三五五億\$余計に払わねばならぬのだ。印度、パキスタン、ニカラグア、

ガテマラもこの位になる（黒板の数字を指す）。結果として石油を持っていない後進国と先進国とは合計で四〇〇億\$余計石油の値上り代金を払わねばならない。それと比べてアラブの産油国はこれを足しますと四〇〇億\$ばかり毎年余計ガバガバお金が入ってくると云う事になっちゃったんです。ところがサウジアラビアの王様あたりは、まだ不服でありまして石油の値段は三倍だが先進国から仕入れるお砂糖の値段は二〇倍になっているではないか「面白くない話だ」と云っている。こうして値上げ分は、どこかで何んとかONして他人に押しつけなければならぬ。先刻触れて置いた如く各国がリーダーシップ不在であつて、各国の大統領は自分の国の事ばかり考えている始末だからキリがない。例えばヨーロッパのリーダーシップの最高と考えられる英国のヒース首相が落選、仏蘭西でミッテランが負け、現実的な処理能力のある政治家ジスカル、デスタンに政権が行く、ニクソンが悪い事をし過ぎて指導力を完全になくしているし、自分の国の安全第一、どういふ風でツケを他人に押し付けるかという世界的な規模のババ抜き合戦が始まつている、これが今の景気です。

日本は今、経済大国もいゝ所であつて、自由主義諸国圏内では第二位でありますから日本の景気など最早世界に左右されている状態故に、一寸説明しておきます。米国は石油はいくらでもある、が掘るのに物凄く時間が、そしてお金がかかる。米国は資源の寝ている国だと云われて居りますが、丁度運悪く永年ベトナム戦争を一生懸命やり過ぎて、景気は上昇したが、全部軍費に使つて了つた為に民間への設備物資の方面に殆んどお金を出していなかつた。例えば最近十年間で米国で大きな自動車工場がタッタ一つしか出来なかつた（日本では幾つ出来たか数知れなかつた）。つまり設備投資にはその位しか力を入れなかつた、ましてや石油化学等は古い設備の儘、ダマシダマシ使つていた。然も日本では税制面での恩典があつて、定率法による消却と云うのがあり消却が大きいが米国はその方は認めていない、で生活法でしか消却出来ない。その結果、設備の更新が非常に遅れて居つた。

そういう状態の時、今急に「景気がよくなつてきた」と物を作つて売る

うと思つても、売るものがない。そうならば当然、値段はバンバン騰がる。「困るじゃないか」と消費者が泣き出した、すると政府は、所得政策をとりましよう。所得政策とは、賃金も上げなければ物価も上げない、と云う事。然し「輸出だけは例外だ」とする。物が足りない現状で米国の実業家が米国内に物を売るには値段は定められている。輸出なればいくら値を出してもよい、では全部輸出に。益々国内には物がなくなる。インフレは進む。この事態の現出で所得政策の無効果に気附いて今年の五月一日にそれを引つ込め実業家、事業主の方々に自由競争的にやって貰つて生産を殖やし、供給量を殖やして長期的にインフレを解消しよう。これが米国です。つまり大統領がハッキリと「今年からはインフレ」と云つたらそう思え、と云つたと等しい。それで六月には恐らく米国の景気は0成長、非常に景気が悪い訳。けれどもインフレは一〇%で米国は去年のインフレは米国としては始まつて以来の六%であるが今年は一〇%ですめばいい方で恐らく六月だけで一〇%は上るかも知れない。所謂所得政策の解除で一回にパーンと上げて結構。なんて事になれば便乗値上げOKだから六月だけで一〇%行くかも知れん、というのが彼の国の実状、現状。では工場を作つて。と、アト少なくて三年、長くて五年かゝると仮定して（云いかえて、米国の工業の復興が五年後と仮定して）。それ迄世界的規模の供給不足が待ち切れるか、当然その状態は考えられる。さすれば米国は石油はあるけれど精製設備がない、故に石油を輸入、輸入で赤字増、これをババ抜きで何処かへババをとすると。

米国は農業国として世界一であるから農産物の値を上げて了え！ で解決しようとしている。現在は小麦の値段が一ブッシェル——一箱上がったのは今年の二月頃であつて六\$九〇迄行き、春、非常に豊作だったので今は一寸下がっているが石油値上げ分を何とかカバーをそこへ持つてく即ち農務長官（農林大臣）のセリフでは「たしかに大豊作だが過去三年間の並作、平年作で在庫は殆んどないから、貯める為に売りませんから御用心下さい」猶。買いたいなら早目にどうぞ。第四四半期になつたら農作物の値上げの努力をする。と説明して居ります。米国はインフレを是認し農作物で石油

の赤字を相殺する考えです。因みに米国の農作物は世界五〇%、オーストラリアとカナダを^{プラス}十すると世界の八〇%を支配して居るので米国の強気は（いくら豊作とはいえ）将来日本も必ず食糧危機と云う問題が出て来ると考えて置くのが大切です。（つづく）

営業態視察会のおすすめ

今回は関西方面の内、大阪、名古屋を見学視察及び討論の会を挙行政致します。

御多忙な皆様の御都合を慮かり一泊にて十二分の効果を發揮出来る様、日程を組んだつもりで御座います。若し会社でお時間がないといわれた方は、公休を振り替えて貰ってプライベートデーとして御参加下さい。

日時は八月十二日午前十時東京駅を「ひかり号」にて一路大阪まで直行致します。

古来より独特な大阪商法はサウナ業にも現われて居ります。営業外見は非常に派手に外部に向つて発表されて居ります。しかし冗費の削りかたは実にドケチ。この両面は営業上絶対必要条件であつて今回の視察旅行でこの真髄を把握する事の出来た方は目的達成の無形合格証を持つて帰京出来ます。何んなら協会からライセンスを出しますかな（冗談）。

国電に乗るとイヤナリ目に付くのは、出入口ドアの上部に週刊雑誌の広告、イヤ違うぞ「週汗健康」と書いてある。字体、大きさ等が同じ位なので思わず錯覚。読み直すとニュージャパンさんのものでした、一週間に一度は汗を流しましょうのキャッチフレーズを巧みに印象づけてあつた。万事がこの手でいつている関西サウナ。外務省の計画と、内部的な面で

の合理主義とのつながり、つり合い等を課題とし、ニュージャパン系列の二乃至三カ所を拝見、続いて業界人とのディスカッションに依って多少楽屋裏を覗かせて頂いた後、宿泊地京都へ。

京都は嵐山で下車、眺めのよい渡月橋を渡るとあとはクルマの利かぬ所、船で約十分保津川を上って嵐峽館泊り。山中の様な静けさの中でグッスリの快よさを味わって頂くうと云うわけ。

翌朝、山鳥の啼き声に起こされて一路名古屋へ。

大和観光さんの名古屋サウナを振り出しに一番最近オープン（七月八日）の金山駅前、日新サウナ（日新観光系）。サウナのニューフェイスはどんな設備かを見聞、いや見、泉、聞致し次なる今池ヘルス（大和系）へ。七月一七日に開映されたカラープロジェクト即ち畳にして約四枚の大きさのテレビ。何がどう映るか？ は行って見てからの楽しみ。

次がサウナ富士、大きい事で定評のあるその施設を如何に分配、利用しているかを目のあたり見て脳のシワの中に蔵い込んでくるか。余り時間があれば、その附近にあるサウナスオミの映画上映企画の成果、可否等を研究。招客秘伝とその逞しい商魂を帰京時間をトチらない範囲で多分に勉強したい意図。お帰りは車中二時間タップリ眠れますから疲れる迄サウナ勉強に頭脳を酷使して下さい。帰京後にお役に立つ事を思えば正に苦あれば楽ありですから。まあざつと斯うした腹づもりとこの様なコースを辿り一泊二日の見学を致します。

（申込は切は七月二五日、お忘れなく）

昭和49年7月 日

住所 社名

標題の視察会に 名参加申込みます。

営業態視察会参加申込書

キリトリ線

皆さんが想像するより営業振りが違うと思いますよ。
営業刷新のために是非御参加を！！

名古屋，大阪，サウナ業界

営業態視察会



日時 昭和49年8月12, 13日(月, 火) 晴雨不拘

コース 東京・午前10時出発→大阪(3社視察)→京都(宿泊のみ)
 京都・午前10時出発→名古屋(3社視察)→帰京。
 (多少の変更はあるかも知れません)

会費 ￥30,000 内訳

{	自動車賃	￥10,000
	宿泊	￥10,000
	予備(食事, 車代, 入浴料, その他)	
		￥10,000

※ 帰京後、精算(発表)の上、残額頭数均等割にて返戻。

申込切 7月25日迄に1/3前金と共に申込んで下さい。

東京都サウナ協会

林立するサウナの中で成功する為に

新しいサウナ経営に新しい製品を!!



PINO AG

西独輸入浴用化粧品

女性サウナに

◎ピノポン



真珠の泡でおしゃれな全身美容を

アレルギー性のお肌アセモ、タダレにも効果的です。

お風呂の掃除は要りません。

汚れはスッキリ流れます。

快適マッサージに

◎マッサージオイル

いま日本でマッサージに使える本格派オイルは、このオイルだけです。レモン油入りと高地のハイクラスなエーテル油を使ったものがあります。



男性サウナに

◎アインライビング

爽快バツグンなボディローション。スポーツのあとの疲れた筋肉、凝ったところによくすり込んで下さい。血行を促し疲労回復を早めます。又、マッサージの後の爽快感をたかめますのでお客様の十分な満足を得られます。

〒102 東京都千代田区麹町3丁目10番地

西独ピノー社
日本総代理店

日本ピノー社

TEL.東京(03)265-3702

西独ピノー社は浴用添加剤マッサージ用薬品の製造では世界有数の会社で、その製品の良質さと有効性は各界の賞賛をあつめ世界の愛用者によって支持されています。お問合せ、又は説明書、サンプル等御希望の方は左記に――

清涼飲料水

グ
ー
ツ
と
飲
ん
で

元
気
を
出
そ
う
!!



天狗 十王精ドリンク

デ
ラ
ッ
ク
ス
ド
リ
ン
ク
で

ス
タ
ミ
ナ
を

つ
け
よ
う
!!

〒182 東京都狛江市和泉3039

天狗十王精ドリンク
〈総代理店〉

有限
会社 弁天商事

電話東京 (03) 489-5736(代)

新 旧 経 営 の 比 較

世間の旅行語に戦前派・戦後派などという言葉があるが、昨年末の石油問題を境に我業界も亦、その変化の中を漂っている一業種である。昨年及それ以前の商売の話（数字のあるもの）或はデータを見せられると、数字の格差が大きいためか戦前型で参考にならぬという感じで目を通す気にならない。

——現在65才以上の老人で屢々5円を5銭とトチって云う人がいる——で兎に角、これから回を重ねて戦前型を暫く掲載してゆこうと思う。そして続いて同じ内容のものに戦後型の数字を入れて連載をしてゆく事とするつもりです。

然しそれは、データの蒐集が却々困難なのと時間のかかるのとで意思と足を丈夫にして出来る限りの根気を振り絞らねばならないと思っています。(一) 物価上昇%を掛けて見て、収入支出の前型後型との(アン)バランスを見るもよし (二) 記録として保存する、ためでもよし、貴経営の御都合よろしき方への僅かでも材料のたしにでもと考えて戦前型(昭46)の方を'71レジャー産業経営実例研究資料集に書かれたものを、以下列記します。

(1) 投資計画と資金調達

① 適性規模の判定

営業面積延

100坪以上

時間稼動収容能力

60人以上

② 地 価	坪当り	10万	～	20万	
ビル保証金(敷金)	坪当り	6万	～	15万	
賃借料	坪当り	4千円	～	10万円	
③ 建築躯体	坪当り	9万	～	16万	
④ 内装設備					
サウナルーム	坪当り	20万	～	25万	ファニチャー別
フロント・ロビー	〃	5万	～	7万	〃
スナックルーム	〃	5万	～	7万	〃
レストルーム	〃	7万	～	10万	〃
マッサージルーム	〃	4万	～	5万	〃
ロッカールーム	〃	2万	～	4万	ロッカー別
化粧ルーム	〃	12万	～	15万	
浴 場	〃	10万	～	15万	
電気設備付帯共	〃	6万	～	7万	
空調設備付帯共	〃	7万	～	8万	
ボイラー並給排水設備	〃	8万	～	9万	
総 合	坪当り	35万	～	40万	

⑤ 資金調達

- イ) 自己資金
- ロ) 金融機関借入金
- ハ) 立替延払工事
- ニ) その他(リース)

(2) 収支計画と経営指標

① 売上予測

イ) 時間稼働収容能力の算出

a) 平均入浴所要時間(※サウナトレナーサービス実施〜〜印)

	更衣	サウナ	入浴	クリーン	マッサ ージ	化粧	シスト ルーム	計
セルフサービス	5分	20	15	10		5	25	80 ^分 〜(100)
コール(マッサージ) サービス	5	20	<u>10</u>	<u>15</u>	<u>30</u>	<u>10</u>	+ <u>10</u>	100〜110
フルサービス	<u>5</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>15</u>	<u>30</u>	<u>10</u>	+ <u>10</u>	90〜100

b) 収容能力基本指数

ロッカ
ー数 収容数 収容数 カラン数 ベッド
台数 鏡椅子
台数 椅子台数 トレーナ
人数

c) 営業面積延100坪程度=約60人

ロ) 平均一日入浴客数の算出

H.N. → P.N. 5	P.M. 5 → P.M. 7	P.M. → P.M. 12
昼間	夕方	夜間
15%	20%	65%

② 人件費予測 — 人員構成

一部制出勤とし早出通し番 (H.N. → P.M. 12) 遅出番 (P.M. 5 → P.M. 12) 交代勤務とする。

当日の入浴客の状況により早退可能部署は務めて実施させる。

営業面積約100坪 = 支配人以下職員 約20人～25人

トレーナ (マッサージ係) 約30人～40人

③ 経費予測

水道光熱費 一人当り水使用量

燃料 ボイラー用重油

ガス

電気

消耗品費 化粧品 石けん カミソリ替刃 歯ブラシ 一人当り¥20

タオル バンツ ガウン その他

サービスドリンク タバコ ボンボン

ビールサービス 一人当り平均 ¥60

コーラサービス 一人当り平均 ¥40

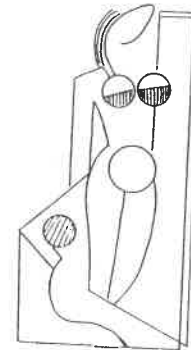
賠償保険料 盗難（現金、物品）破損、傷害

広告宣伝費 TV放映料、CF制作費

④ 売上高営業利益率 35% ~ 55%

⑤ サウナトレーナ（マッサージ係） 15% ~ 30%（償却、財務費用差引後）払戻し

入浴料の約30%~35% 500円~800円



サウナ巡り

帝都サウナヘルスクラブ

結論を先に言うようだが、この場所にサウナ好きなら絶対に喜ぶ、こないないサウナがあるうとは全く知らなかった。もつと全東京の人々の頭の中に知らせる方法を探る必要がある、それは深川門前仲町、イヤ不動さんに並んだ所にある帝都サウナであります。

兎に角、一流である、永田町赤坂銀座級である。余程ソ、ツかしい建築屋さんが場所を間違えて建てたのではないか（冗談）と思う程ぜいたくである。しかしデラックスサウナと店示してあるには料金が低廉で一、二〇〇円であった。料金だけは中級であつて、まことに勿体ない。スペースが充分あるせいか何れの部分もタップリしている、脱衣場に腰かけが出てノビノビさせて呉れるなんて「ほかにゃないね」。浴室へ行く巾広い廊下の長いこと、その中間、右にサウナ室がある、正面に浴室と洗室の二タ室が見える広々した中をウロウロしていられる点はフィン並みである。どうりで廊下の左側（下つてレストルームに至る）階段の手摺りが六・七〇mもあるステンレスパイプの行列で、そのさまはヘルシンキでフィンの誇る世界的楽聖シベリウスの記念碑に類似した雰囲気誘うものがあつて一寸した感傷を催させられた——傍に取り付けた十二尺大のフィンの湖の写真も添えて——。さあ急ごう、サウナ室の内部。これが又凝つてるんだ、ヨソと違うところ、正面舞台。ではないが舞台様に拵えが出来ていて前面に大きな一枚硝子を嵌めてある、奥まつて約三尺×二尺位の大型画面にテレビの拡大反射を映像し、それを観覧席型にソファアが（傾斜、敷物等がソファア式）揃つて正面向きに据えられ、二箇の窓もあり、映画館の感じ宜敷く。一般にある様な周囲籬段ベンチは全然ない。室の周囲は木製であつても粗朴な感じを避け磨きのスタイルだ、室内は暗い、天井を見る、電燈はあるが張つた板に遮ぎられて覆光無刺戟。露出しているのは数個のスプリ

ンクラーだけで却々細心の配慮を察知出来る。さあ急ごう。

浴室と洗面は隣り合つて並んではいるが別々で何れも広い。まず浴室、浴槽は大円型のもので左右二槽ずつ合計四槽。アツと驚く外周は全てフィンランドから取り寄せた石で出来て居り心ない人には、何とかに真珠、の感さえする程のものだ。向つて左手前から温浴、冷水浴、右側はバイブラ、超音波の各槽。

こゝで頭に浮んだ一事あり。即ち、全国に数ある玄人（営業主、従業員等）でバイブラと超音波の違いを知っている人、知らない人が何人いるでしょう。ここでの外見だけでも述べて置きましょう。超音波の方、周囲八穴から吹き出す泡が中心に向つて走り、殆も八つの花びらを呈し回転の中心に蕊（しべ）を形成し、見ているだけでロマンチックな花のムードに浸る。

それに引き換えバイブラの方は、無数なる底の穴から水平面に息を吹き上げるので水面は全面平均に泡立ちプツプツして、丁度フタを取つた炊き上り前の御飯の様で食欲をそそる。食欲とロマンに心と腹も膨れて洗場に至れば青年が待つていて流しをやつて呉れる。背中だけかと思いきや豈計らん、胸も腹もヘソ迄洗つて了つた。まアゲンだけ自分で洗えばよい訳だ。頭はカランに附いてるシャワーがやつて呉れるから、シャワーと云えば、これが素晴らしいんだ。洗場のワキにレッキとしたシャワー室があつてその円形室は直径一米カナ、ボタンを押す必要も何かネジる面倒もない。易者ぢやないが黙つて入れればピタリぢやないチャイと出る。そのチャイが上からだけと思つたら大間違ひ。身体の周りにステン製のパイプが上から下迄、五本、一本当り十四の穴を持ち、上の蓮形から上温度、横のパイプ穴から低温水を噴射する美事さ。ミックスした適温は誰が計算を割り出したのか余程のサウナ通だナ。これでは本場の外国人にも日本迄シャワーを浴びにいらつしゃいと云いたいくらいだ。

抜群に広く底抜けに明るい感じを持つレストルーム、冷水サービス器コップ丸形塩付、マッサージ拾台（術師も拾人）、アスレ室有、附帯設備諸種あり等々全部書くと大長編。

偶々私が今日（七月八日）お訪ねしたのが丁度オープン満一周年の当日に当っていたとの事なので「なんと当りのいいことか」。この分では当店には益々当るゾと思つて見上げる空に縁起のいい瑞雲が屋上を取りまくる様にならびいていた。

二十

“夏の防犯運動”

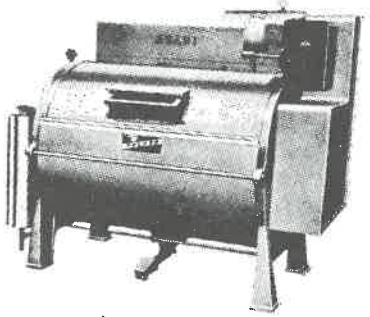
7月21日～7月31日迄

毎年夏は犯罪が多いとされています。

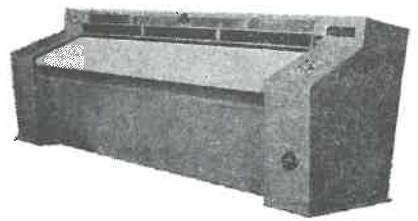
皆様も防犯にご協力下さい。



取揃での為め致します



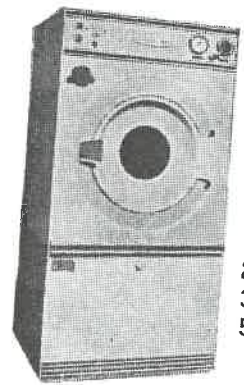
自動洗濯機



S A 500型スーパーロール機



遠心脱水機



乾燥機
S
T
13K
20K
35K
50K

◎当社は驚異的スーパーロー
ル機及び乾燥機を開発以来
全国サウナ、ホテル、旅館
病院、クリーニング業者に
納入し大好評を受けて居り
ます。
何卒一度ご相談下さい。

サンコーのクリーニング設備

各サウナに適した機械が有ります

◎当社はサウナホテル、旅
館、病院、クリーニング
業者の全国60%以上の納
入実績と40余年の経験を
持つ三枝光雄の経営によ
る会社で有ります。

営業品目

- 洗濯機・脱水機・乾燥機
- 浴衣シートホーフ仕上ロール機
- 仕上用プレス機一式
- ドライ機・ボイラー各種
- 製造・販売・修理・設備・一般

クリーニング機械総合メーカー サンコー機械株式会社

(旭秀改め)

本社及 〒160 東京都中野区本町1-3-12
東京営業所 TEL 03 372-8421(代)

工場 神奈川県相模原市上矢部505
TEL 0427 (53) 1712(代)
神奈川営業所 TEL 0427 (53) 1712(代)
北海道営業所 TEL 011 (822) 8556

健康産業ヨーロッパ視察セミナーツアー

本場フィンランドのサウナをはじめ
西ドイツの医療施設、イギリスのヘル
スビレッジ、パリのアスレチック
クラブ等を視察。

また到着日のヘルシンキは「白夜祭」
真夜中の太陽を浴びて一晩中さわぎ
ます。あなたも仲間入りしてみませ
んか。

○期 間 6 / 21(金)～7 / 5(金) 15日間

○コース 東京～ヘルシンキ～ハンブル
グ～ベルリン～ロンドン～
パリ～ローマ～東京

○人 員 30名

○費 用 43万4千円

※航空機等の都合により日程、費用に変
更がある場合があります。

主催／(株)後樂園トラベルサービス

協賛／東京都サウナ協会



スポーティーな海外旅行は



後樂園トラベルサービス

TEL.03(811)2111(大代表)担当 湧井
ワクイ

今日1日を いい日に。

“今日”という日はたった1日。ああ、いい日を過した—
と深呼吸できるそんな日でありますように。

できなくてもいい。ヘタでもいい。

チャレンジしましょう。

今日の1歩が

いつか大きな実りにつながります。

健康だから何でもやれる！

健康づくりのおてつだい



カラ容器回収

お捨てにならないでください。
ヤクルトが回収にまいります。

☎ 本社・東京都港区東新橋1-1-19 〒105 ☎ 03(574)8960

